

ARUBA **Esso** NEWS

VOL. 10, No. 15

PUBLISHED BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO. LTD.

OCTOBER 28, 1949

Aruba Aid Helps Build Netherlands Sanatorium

On October 14 Her Majesty Queen Juliana was scheduled to lay the foundation stone for the Netherlands Students' Sanatorium at Hoog Laren, Holland. This is the sanatorium to which Aruba, through SANOA, contributed Fls. 193,651.60 several years ago.

The building of this sanatorium was made possible through the contributions of SANOA and SANOC. SANOA of Aruba sent its contribution in 1945 to the Governor of Curaçao, with the request that it be forwarded to Her Majesty for use in aiding Netherlands youngsters afflicted with tuberculosis.

Of Aruba's total contribution to this cause, Lago gave Fls. 50,000 and the Company's employees contributed Fls. 92,146.40.

Diez Empleado di Hospitaal A Completá Curso di Papiamento

Diez-seis siman di les Papiamento a terminá e luna aki pa diez empleado di Hospitaal ora cu nan a ricibi nan diplomanan, na ceremonianan di graduacion. Obheto di e curso ta pa miembronan di Medical Department por papia na Papiamento en cuanto nan trabao cu pacien-tenan cu no ta comprende Ingles. Conocemento di e idioma lo aumentá nan eficiencia pa trata cu es pacien-tenan, particularmente cu famianan di emplea-donan.

Oradornan na ceremonianan di graduacion tabata Dr. Carrell, Mr. Teagle, y Mr. Friel. Ademas di un felicitá e graduadonan pa nan prestacion, nan tur a muestra 'riba e balor cu es entrenamien-to tin pa yuda nan hiba nan deberrnan a cabo mas adecuadamente y pa duna mihor servicio na pacien-tenan.

Crestane Gibbs a contesta na Papiamento, expresando na nomber di tur e graduadonan, nan aprecio y gratitud di por a haya es entrenamien-to.

E oradornan a worde introduci pa E. A. L. Hassell di Training Division, kende a dirigi e curso, y Dr. Carrell a presentá e diplomanan.

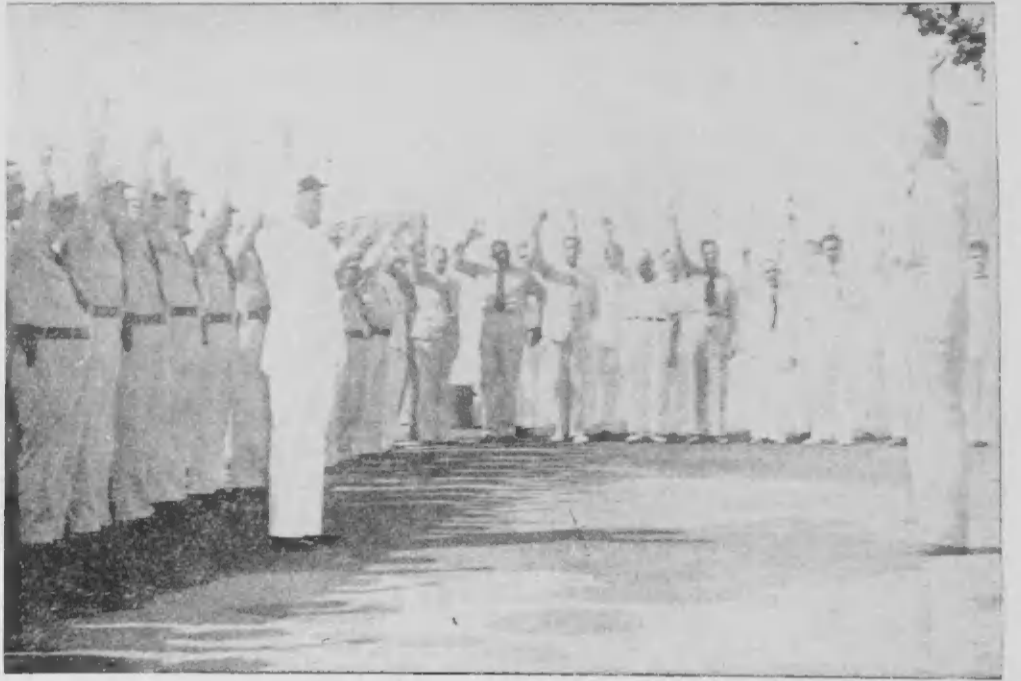
Miembronan di es klas a reuní un ora pa siman durante 16 siman. Nan ta e promé grupo cu a completá cursonan di Papiamento cu actualmente ta worde duná na Hospitaal. Tin un otro curso andando y nan tin idea di cuminza un otro mas despues.

Aruba Ta Yuda Construi Sanatorio

Dia 14 di October Su Mahestad La Reina Juliana a keda di pone promé piedra na Sanatorio pa Estudiantenan Holandes na Hoog Laren. Esaki ta e sanatorio pa cual Aruba a contribui Fls. 193.651,60 pa medio di S.A.N.O.A. algun anja pasá.

Construccion di es sanatorio a efectúa pa medio di contribucionnan di S.A.N.O.A. (di Aruba) y di S.A.N.O.C. (di Curaçao). S.A.N.O.A. a manda su contribucionnan pa Gouverneur di Curaçao na anja 1945, pa e mandé pa La Reina pa e suma worde usá pa yuda hobennan Holandes cu ta sufrí di tuber-culosis.

Di e suma total cu Aruba a manda, empleadonan di Lago a contribui Fls. 92.146,40 y Lago mes a duna Fls. 50.000.



The police reorganization ceremony ended this month with Acting Lt. Gov. H. A. Hessling leading those present in three cheers to Her Majesty Queen Juliana. Mr. Hessling stands at right and in front of him, in white uniform, is Police Commissioner Th. A. J. Van Erp.

Re-organizacion di Departamento di Policia a tuma lugar na Kazerne e luna aki; e portret aki ta muestra Gezaghheber Interino H. A. Hessling, Majoer van Erp (na uniform blanco), y e grupo di poliesnan durante e ceremonia.

K.L.M. Ta Celebra 30 Aña di Existencia

Dia 7 di October, K.L.M. a celebrá 30 anja di existencia como un di e linianan aéreo di mas grandi di mundo. E evento a worde conmemorá na Hato e siguiente dia, na cual ceremonia un gran cantidad di personeel y interesadonan tabata presente.

Iniciativa pa funda K.L.M. a bini di Albert Plesman, kende tabata un teniente e tempo ey; actualmente Meneer Plesman ta presidente y gerente di e Compania.

Formacion di K.L.M. ta debí pa un gran parti na e Exhibicion di Tráfico Aéreo cu a tuma lugar na Holanda na Augustus y September di anja 1919.

Bonus Pa Costo di Bida Pa Siguiente 3 Lunanan

Un bonus pa costo di bida pa e lunanan di November, December, y Januari a worde anunciá pa empleadonan Regular y di Staff, despues di e ultimo estudio di cambionan den prijs.

E bonus nobo ta igual na e bonus anterior den tur respectu cu excepcion di e percentahe cu ta 5.23 % di tur ganamento regular y di overtime, y tambe tambe riba diferencianan temporal of interino den ganamentonan normal. E bonus anterior tabata 5.18 %.

Limerick Contest Winners

The first prize winner in the Safety Limerick Contest is G. C. Ramsey, of the Marine Unlicensed Personnel Division. He wins Fls. 5 for his entry:

Pete didn't wear his safety hat
And stood under the derrick to chat.
This is Pete's fate:
They shouted too late
Crippled for life and lucky at that.

Second prize winner of Fls. 3 is Mavis Festler of the Tabulating Department. Her ending is "And now Pete'll never go to bat".

Third prize, Fls. 2, goes to Phillip Berkley, of Finance and Insurance in the Marine Department. His entry is "and believe it or not, he's flat".

Next month's contest will be this limerick:

Joe knows how to prevent
Any kind of accident.
Remember each day
That safety will pay
.....

All you have to do is finish the limerick. Make your last line rhyme with "prevent" and send it to the Aruba Esso News with your name, payroll number, and department. Remember to get it in by Tuesday, November 8.

Police Reorganization Goes Into Effect Here

Appropriate ceremonies at the Police Barracks in Oranjestad this month marked the reorganization of Aruba's police force. Under the new organization the three police corps (Military, Civil, and Rural Police) were incorporated into the newly-formed Police Department. Within a short time the Police will get new uniforms of a greyish blue color.

Headed by the Lt. Governor, as Local Head of Police, the entire Police Department is now under the direction of Police Commissioner Th. A. J. Van Erp.

At the reorganization ceremonies October 1, 60 policemen took the oath before Acting Lt. Gov. H. A. Hessling. Among the guests present for the ceremony were many high government authorities, Lago officials, and other prominent citizens of Aruba.

Lt. Gov. Hessling congratulated the Police personnel on their new status and thanked them all for their past services. He wished the new Department much success and expressed the hope that, through their cooperation, the interests of the public would be best served.

Serving directly under Police Commissioner Van Erp will be Inspector P. Paul, who will be attached to the Police Commissioner and will be substituting commissioner. The departments of Street Patrol and Traffic Service, as well as the Fire Department, shall be under the immediate direction of K. Visser, under inspector of police, first class. The departments of Detective Service, Immigration Service, and Special Services shall be under the direction of A. C. Van Maastricht, also an under inspector of police, first class.

Cost of Living Bonus for S & R Employees Continues 3 Months

A new cost of living bonus for Staff and Regular employees for November, December, and January was announced this month, following the latest study of price changes.

The new bonus, similar in all respects of the bonus of the past three months except in amount, will be 5.23 per cent of regular and overtime earnings and any acting or temporary allowances. The last previous bonus was 5.18 per cent.



Members of the Lago Police Department practice fundamentals of artificial respiration in the program of first aid instruction which has been set up to qualify patrolmen and ambulance drivers for emergencies. Rae Brown, right, of the Safety Division is in charge of the program. Other subjects in the course include treatment of injuries, transporting patients, making the patient comfortable, etc.

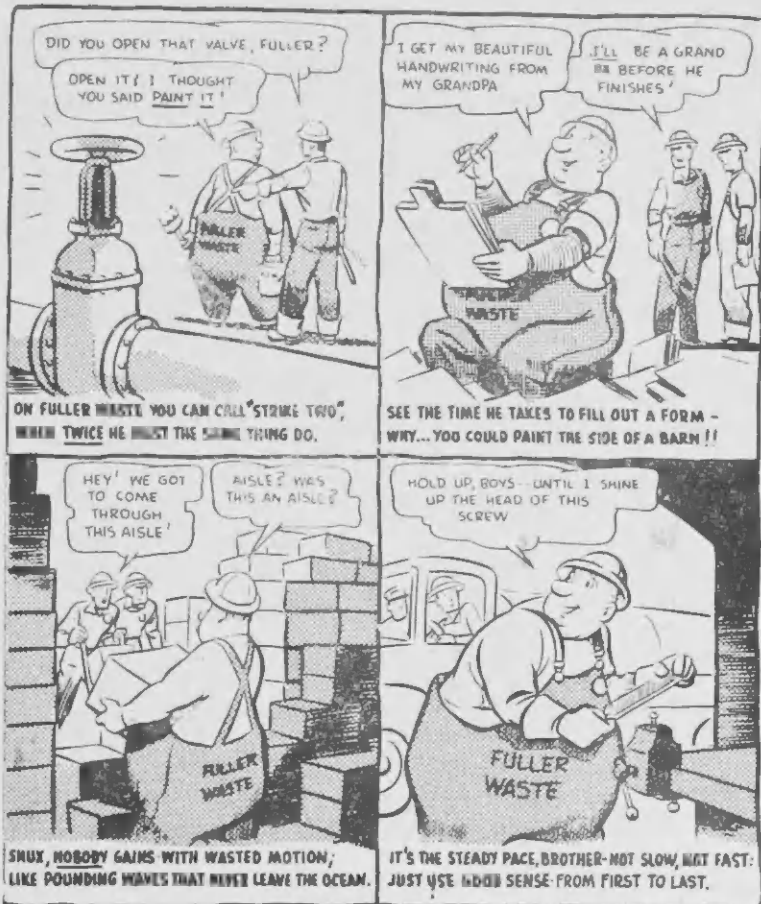
ARUBA **Esso** NEWS

PUBLISHED AT ARUBA, NETHERLANDS WEST INDIES, BY THE LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

The next issue of the ARUBA ESSO NEWS will be distributed Friday, November 18. All copy must reach the editor in the Personnel Building by Friday noon, November 11. Telephone 523

Printed by the Curaçoesche Courant, Curaçao, N.W.I.

Fuller Waste - He's Nobody's Friend



East End Transportation Celebrates 10th Birthday

On next Wednesday, November 2, the East End Transportation Company will celebrate its tenth anniversary, having started its operations in 1939 with one bus. Today, the Company boasts 13 buses, and during the ten years of its existence has transported 5,835,601 passengers.

The route to be covered by East End was originally surveyed by G. B. Brook and J. J. Abadie, of Lago, and M. Viana, director of the Transportation Company. Following that, L. G. Smith, general manager of Lago, went over the route in the company's single bus, con-



Alfred Fox, first bus driver for the East End Transportation Company, stands beside the only bus the Company had when it began operations in 1939. Today Mr. Fox is manager of EET.

gratulating East End in its venture and wishing it success.

Seating capacity of this first bus was 24 passengers.

Although it was seriously hampered during the war years, when new equipment was difficult or impossible to obtain, East End made a significant contribution to the island's war efforts. During that period it transported thousands of workers, from Lago and elsewhere, to their vital jobs and made buses locally to meet the increased demand for transportation facilities.

After the war, in 1945, East End was able to obtain new buses with which to replace the old ones. Five new ones, four of them carrying 51 passengers each, have been purchased since then, and more are on order to meet the transportation requirements of the rapidly increasing population.

Director di Openbare Werken A Bai Holanda cu Pensioen

L. de Hoop, director di Openbare Werken durante hopi anja aki, a bai Holanda cu pensioen e luna aki. El a sirbi na West 22 anja largo, promé na Curaçao y foi 1943 na Aruba.

Durante e periodo cu Openbare Werken tabata bao su mando, hopi proyectonan a worde completá y hopi ta bao construccion, entre otro, oficina di Openbare Werken, varios schoolnan, cayanan, drechamento di haaf, y vlieg-veld nobo.

Sr. de Hoop tabata masha activo den vida social di Aruba, siendo Presidente di Comité pa Trahamento di Haaf, y di Huur Commissie, y miembro di diferente otro comiténan.

Ten Hospital Employees Finish Papiamento Course

Sixteen weeks of instruction in Papiamento ended this month for ten Hospital employees when they received their diplomas at graduation exercises. Purpose of the course is to give members of the Medical Department a working conversational knowledge of the language. Familiarity with Papiamento will greatly increase the efficiency of the services they can offer to the island's people, especially when dealing with families of employees.

Speakers at the graduation ceremonies were Dr. R. C. Carrell, medical director; B. Teagle, director of Public Relations; and J. V. Friel, director of Industrial Relations. Each, in addition to extending their congratulations to the graduates on their accomplishment, emphasized the value of the training in helping them to better perform their duties and to provide more efficient services to patients.

Crestane Gibbs replied in Papiamento on behalf of the graduates, expressing their appreciation and thanks for having received the training.

The speakers were introduced by E. A. L. Hassell, of the Training Division, who taught the course, and diplomas were presented by Dr. Carrell.

Members of the class met for one hour a week over a period of 16 weeks. They are the first group to complete the Papiamento courses now offered.

Departmental Reporters

(Dots indicate that reporter has turned in a tip for this issue)

Simon Coronel	.....	Hospital
Bipat Chand	.....	Storehouse
Sattaur Bacchus	.....	Instrument
Simon Geerman	.....	Drydock
Bernard Marquis	.....	Marine Office
Iphig Jones	.....	Receiving & Shipping
Erskine Anderson	.....	Acid & Eddeleanu
Fernando da Silva	.....	Pressure Stills
Bertie Viapree	.....	C.T.R. & Field Shops
Hugo de Vries	.....	T.S.D. Office
Willemfridus Booi	.....	Accounting
Mrs. Ivy Butts	.....	Powerhouse 1 & 2
Jacinto de Kort	.....	Laboratories 1 & 2
Harold Wathey	.....	Laboratory 3
Mrs. M. A. Mongroe	.....	Lago Police
Elsa Mackintosh	.....	Esso & Lago Clubs
Calvin Hassell	.....	Dining Hall (2)
Federico Ponson	.....	Catalytic
Edgar Connor	.....	M. & C. Office
Mario Harms	.....	Masons & Insulators
Cade Abraham	.....	Machine Shop
Jan Oduber	.....	Blacksmith, Boiler & Tin
John Francisco	.....	Pipe
Jose La Cruz	.....	Welding
Stella Oliver	.....	Colony Commissary
Ricardo Van Blaricum	.....	Plant Commissary
Claude Bolah	.....	Laundry
Harold James	.....	Colony Service Office
Edney Huckleman	.....	Colony Shops
Samuel Rajroop	.....	Garage
Jeffrey Nelson	.....	Personnel
George Lawrence	.....	Sports
	.....	Special
	.....	Carpenter & Paint
	.....	Gas Plant

The Safe Workers' Contest ends next Monday, October 31. On that day, 12 month of competition among the various teams will come to a close and the overall winners will be known.

Regardless of which team wins, all 12 of them can take credit for the record they've helped establish during the year of the Contest. For, as the Contest entered its final week, the overall plant accident improvement record was over 40 per cent. Every team, regardless of its final standing, had a part in making this significant improvement in the refinery's accident record.

To some teams will go prizes, for winning the Contest or for improving their accident record by at least 30 per cent. Those teams which are below the 30 per cent mark, however, won't receive an award which they can put in their pocket and take home.

But, in the most important sense, everybody will receive a prize: their personal safety. And that, more than a key chain or a belt buckle, is the most important prize any employee can earn from the Safe Workers' Contest.

Caribbean Close-Ups

SURINAM. The governor of Surinam has submitted a draft ordinance to the Legislative Council which, if passed, will give paid annual vacations to all workers in Surinam. Since the draft ordinance was submitted by the governor to all interested parties before it was introduced in the Legislature, it is anticipated that it will be accepted with little or no opposition.

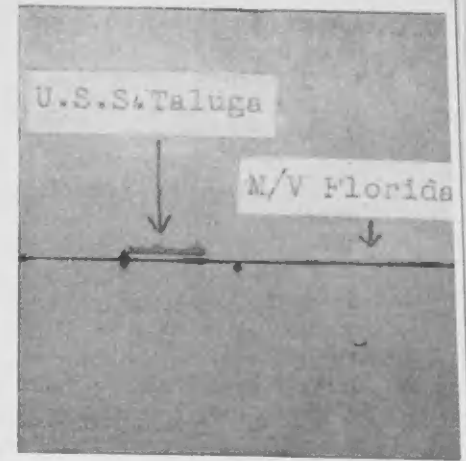
Employees will become entitled to a vacation of six weekdays after one year's work. This increases to a maximum of twelve weekdays after five years of work for the same employer. The governor is authorized to grant certain exceptions where undue hardship or dislocation of activity, especially in small enterprises, would result from the application of the law.

Employees who frequently absent themselves from work without a legitimate reason will lose their vacation rights. It is hoped that this provision will help to reduce absenteeism of workers. On the other hand, there is a provision to prevent employers from dismissing workers in order to avoid giving them the paid holidays to which they are or are about to become entitled.

Disabled Ship Brought In Here

The ocean is a big place! A. H. S. Utilities Division, piloting his B. craft Bonanza, searched the ocean miles northwest of California F Aruba. Target of his Sunday after quest was the Costa Rican Florida trim, small ship carrying frozen and general cargo, which had radi distress signals the day before.

At the same time the U.S.S. Tal



a Navy tanker bound for Aruba, v also searching the area. The Florida a Taluga exchanged "time checks" radio and finally established the Florida's position 80 miles westward of original position. The Taluga so changed course to the westward a raced at full speed..... estimating th it would make contact at 1:30 Mond morning.

Shaw, because of the Florida's original incorrect report, had been unable sight her, and returned to the Aru Flying Club field, where he had take off in response to a request from the Marine Department. In the meantime the Esso Rochester, was also in on the hunt. At 12:30 Monday morning the Rochester radioed the Taluga and reported that she had been searching the area by radar for some time.

The Taluga located the Florida at 2:20. The vessel was completely disabled, with both engines out of commission. The Florida was taken in tow, and the two ships finally arrived at Aruba at 7:30 Tuesday morning.

KLM, World's Oldest Airline, Celebrates 30th Anniversary

On October 7 KLM, the Royal Dutch Airline, observed its 30th anniversary as one of the world's major airlines. The occasion was commemorated in Curaçao the following day with a simple ceremony at Hato Airport, when personnel gathered in one of the field's hangars.

The initiative for founding KLM, the world's oldest airline, came from Albert Plesman, then a young lieutenant. Mr. Plesman is now president and general manager of the airline.

Formation of KLM was largely a result of the First Air Traffic Exhibition held in Holland in August and September, 1919. This exhibition also contributed a great deal in acquainting the Netherlands people with air navigation in the service of peace.



Members of the Hospital staff, graduates of the recent course given there in Papiamento, are seen above with their instructor, E. A. L. Hassell (center). From left to right are Thomas Saltibus, Clariss Merriman, Crestane Gibbs, Mavis Cockrane, Nina van Gorp, Mr. Hassell, Vera Arrindell, Lucy Lartigue, Sylvia Bayne, Alma Rankin, and Alwin Holter.

Puerto Rico - Contrast in Cultures

Although it's only about as long as Long Island, New York, and twice as wide, the small island of Puerto Rico packs more tourist attractions than a lot of larger and more publicized playgrounds. And as it has developed into more of an aerial crossroads between North and South America, its many attractions are becoming known to travelers from all over the hemisphere.

One of the first things that strikes the tourist is the contrast in the two cultures, Spanish and United States, that are predominant in Puerto Rico. Spain's 400-odd years of rule over the island left many quaint customs which still exist. On the other hand, 50 years under the U.S. flag have introduced many new and different customs. The two blended together, the old and the new, give the island a fascination that causes it to have a great appeal for tourists.

This fascination is relatively new. Until recently Puerto Rico's attractions — superb scenic beauty, a marvelous year-round climate, and a wide range of outdoor sports — were not fully developed. Moreover, news and magazine stories monotonously agonized over the island's economic problems and the poor living conditions of its people.

Recently, however, tourists have been getting a different picture of Puerto Rico. Those taking Caribbean cruises see that while there is poverty, to be sure, similar conditions exist in other places, including the United States. And lately, many persons flying between North and South America have been extending their stop-overs in San Juan, Puerto Rico's capital, where they discover its luxurious hotels, excellent restaurants, and fine beaches.

Fine Hotels

Today, Puerto Rico is getting ready to welcome a greater influx of visitors. The luxurious Caribe Hilton Hotel, a five-million-dollar structure with air-conditioned rooms, is due to open in December. Only a few minutes drive from the airport, it will have a private beach and outdoor swimming pool.

The popular Condado Beach Hotel is adding more than 80 rooms by construction of another wing.

Hotel rates in San Juan range from \$3 to \$8 (American) a day for a room and private bath on the European plan.

San Juan is a delightful mixture of pastel colored mansions, modern U.S.-style stores, ancient churches, 16th century forts, narrow, winding streets, and wide, tree-lined boulevards.

The down-town section is a melee of lottery ticket vendors, shoeshine boys, pushcart peddlers selling colored ices, scalloped oranges and chicharron (pork rind fried crisp), and vehicular traffic of every vintage.

The city, like all those founded by the



The road running through El Yunque section of the Caribbean National Forest is heavily shaded by the dense tropical foliage and trees which thrive under the heavy rainfall and favorable climatic conditions. (Pan American World Airways photo.)

Spanish conquistadores, is laid out around a square. San Juan's is called the Plaza de Armas. Here tourists begin their sightseeing, because most of the old buildings and historic sites are nearby.

Most famous of these sightseeing goals are the cathedral where the remains of Ponce de Leon, explorer, colonizer, and first governor of the island, are buried; the church of San Jose, the oldest church in constant use in the Americas; Morro Castle, the 15th century citadel guarding the harbor; La Fortaleza, a massive fort that is now the residence and office of the governor; and the fortifications of San Cristobal, facing the Atlantic Ocean.

Other attractions in San Juan include night clubs, horse racing, cock fights, and sea bathing. Night clubs feature floor shows made up of local, Cuban, and Mexican talent. Horse races take place twice a week at the Las Monjas track. Cock fights are usually held on Sundays.

Beaches

The Escambron Beach Club and the Condado Hotel have excellent beaches. Puerto Rico's finest beach — Luquillo, a sandy, palm-fringed crescent two miles long — is only an hour's drive from the capital. Under construction there are comfortable bath houses, a restaurant, and ample parking space.

Near Luquillo is El Yunque, a 3,400-foot peak in the oldest U.S. forest preserve. Atop El Yunque are cabins which rent for as little as \$6 a day, a fine restaurant, and two modern swimming pools. The orchid-filled forest, dotted with waterfalls, offers pleasant hiking.

Puerto Rico has two other mountain resorts well equipped to entertain tourists. One is at Aguas Buenas, a pictu-

resque mountain town 40 miles from San Juan, where the new Hotel Jagueyes offers bungalows with private baths, excellent foods, a swimming pool, horseback riding, and dancing. The other is Coamo Springs, long a favorite with Puerto Ricans. The two and a half hour drive from San Juan to Coamo Springs offers the tourist one of the best opportunities to see the lush, tropical beauty of the island as the road winds through mountains and valleys.

The Coamo Springs Hotel, which opened its doors in 1850, is a rambling structure in Spanish design. It, too, offers horseback riding and a swimming pool. Adjoining the hotel is an al fresco night club, a movie theater, and a casino.

Single rooms are \$14 daily at the Hotel Jagueyes and from \$6.50 up at the Coamo Springs Hotel, both on the American plan.

Although small in size, Puerto Rico has in the past offered much to the tourist seeking a pleasant, rewarding vacation. As it is becoming more known as a fascinating place to spend a vacation, it looks forward to extending its hospitality to an even greater number of vacationists.

Venezuela Plans Superhighway Linking Seaport With Capital

One of the world's greatest thrill rides, the 3,000-foot tortuous climb in a careening taxicab along the old Spanish trail from the seaport of La Guaira to Caracas soon will be gone forever. That's the news from the Venezuelan Information Service in New York as reported in a recent edition of The New York Times.

An engineering project of the Venezuelan Government will carve a new \$30,000,000 superhighway through the mountains and leave the old trail's 395 sharp curves just a memory. Three steel bridges and a tunnel blasted through the mountains will help to take the kinks out of this 20-mile highway to Caracas.

Work on the highway will go on for two and a half years. When it is finished, the old hour-long drive from La Guaira, or from the airport at Maiquetia, will be cut to fifteen minutes. The speed limit along the four-lane route will be about 50 miles an hour.

Around the Plant

Staff and employees of the Central Tool Room presented Victor Pietersz a radio, table lamp, and bed spread in honor of his marriage to Leacadia Sera Tromp; the couple were married October 8 at the Catholic Church in Oranjestad. Howard A. Lambertson, general foreman of the department, presented the gifts on behalf of the Tool Room group.



Once a haven for galleons that sailed the Spanish Main, the San Juan harbor is today one of the busiest in the Antilles. Puerto Rico is the world's second largest per capita importing nation. (Pan American World Airways photo.)

Dutch Tourist Association Names Representative Here

The Royal Netherlands Tourist Association (ANWB) recently named Jos. A. van der Schoot of Oranjestad as its representative in Aruba. The ANWB, which numbers 240,000 members in Holland as well as many here, assists members in making travel arrangements to Europe and in the Western Hemisphere. It helps its members to obtain frontier documents for their cars, get insurance, and performs similar functions in connection with foreign travel.

The Association will begin its activities in Aruba by serving its members who are going abroad and, in cooperation with the Aruba Tourist Committee, will campaign for traffic safety on the island.

Yearly dues for members of the ANWB are Fls. 3, and four publications concerning travel are offered by the club, each for a small fee.

Mr. van der Schoot's address in Oranjestad is Post Office Box 82, and his telephone number 1174 and 1049. All persons wishing to join the Association, or those desiring additional information about it, should get in touch with him.

Jersey Plans Belgian Refinery

Formation of a company, the Esso Standard Refinery, to construct and operate a modern oil refinery in Antwerp, Belgium, was announced recently by the Standard Oil Company (New Jersey).

The refinery, which will be designed to fill the need for petroleum products of Jersey Standard's affiliates in Belgium, the Netherlands, and Luxemburg, will have an output of about 25,000 barrels daily when completed. It is estimated that construction will be finished in about three years. The refinery will manufacture high-grade gasoline, fuel oil, and automotive and industrial fuel.

The choice of Antwerp follows almost two years of exploratory work to select a site best suited to serve consumer needs in the Benelux countries.

Materials for the refinery will largely be obtained locally and construction and operation of the plant are expected to aid further the Benelux economy by providing increased employment.

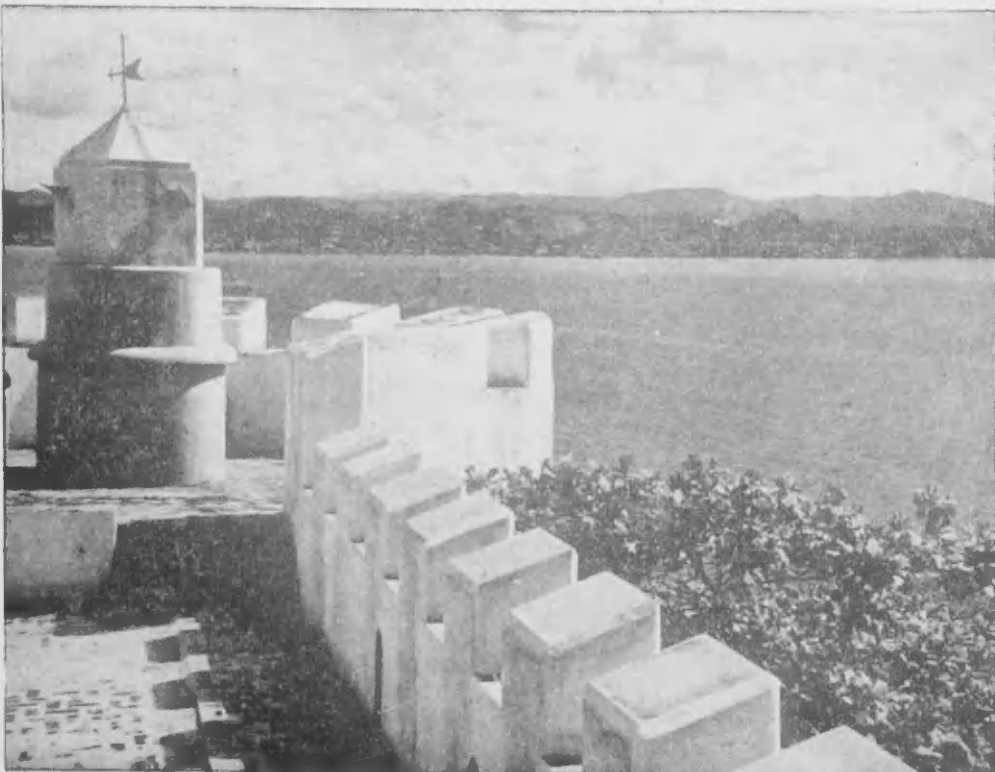
SCHEDULE OF PAYDAYS

Semi-Monthly Payroll		
October 16—31	Tuesday,	Nov. 8
November 1—15	Wednesday,	Nov. 23
Monthly Payrolls		
October 1—31	Wednesday,	Nov. 9

DEATHS

Hermanos Euson, operator in the Light Oils Finishing Department, died October 13. He was 39 years old, and had been a Lago employee for over 12 years.

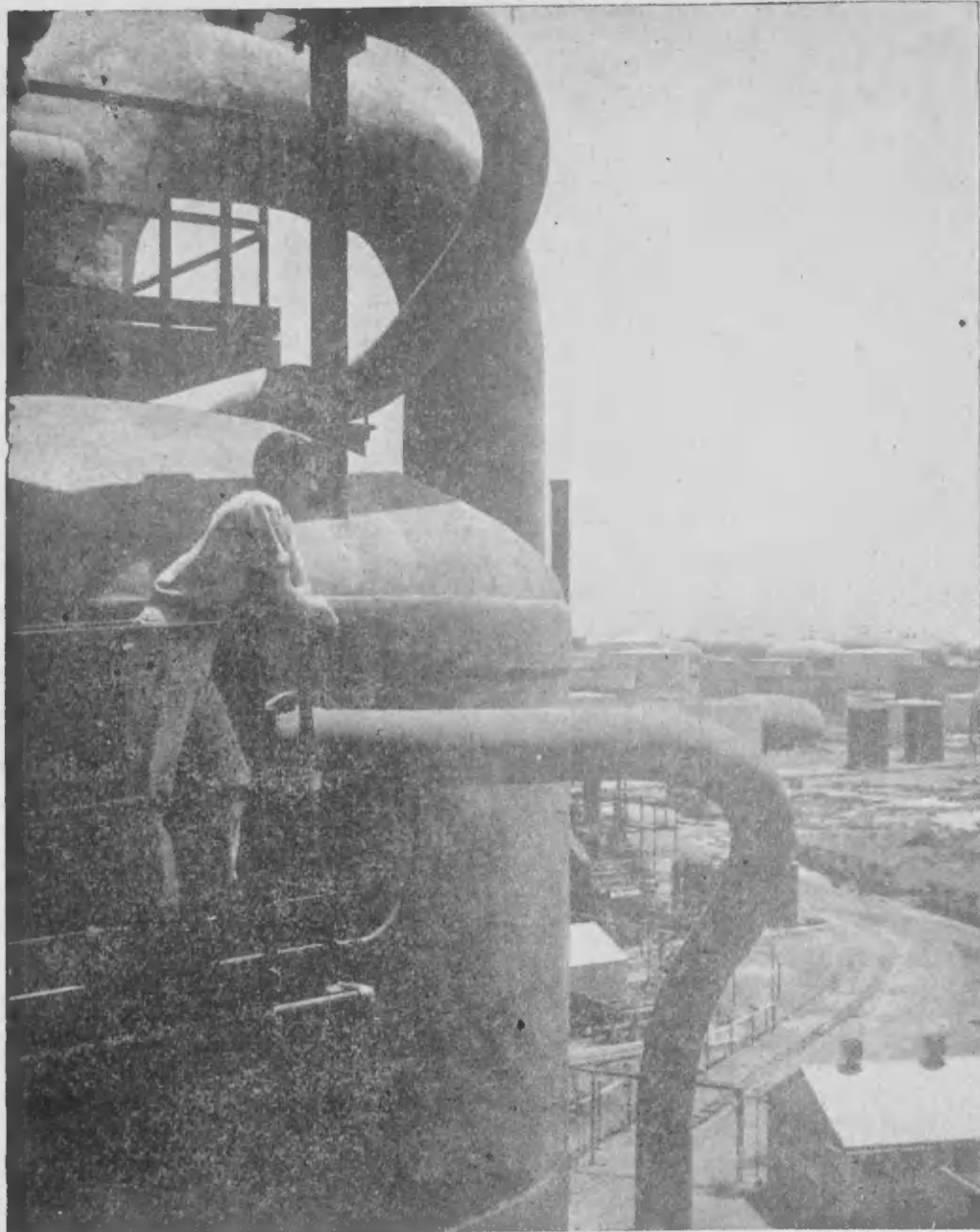
A native of St. Eustatius, Mr. Euson is survived by his widow and six children.



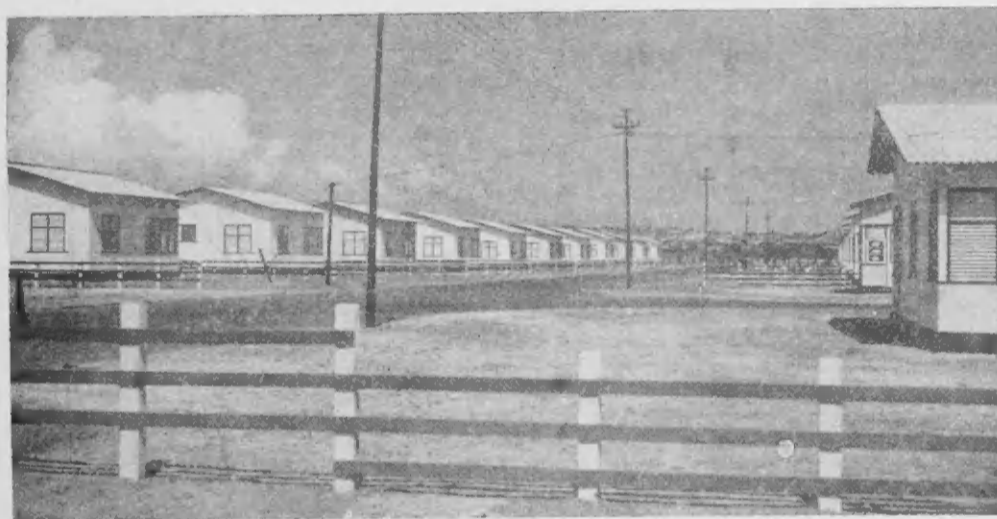
From the roof of La Fortaleza, official residence of the governor of Puerto Rico, a magnificent view of the harbor of San Juan and the rugged mountains of the island can be obtained. (Pan American World Airways photo.)

THIS IS LAGO

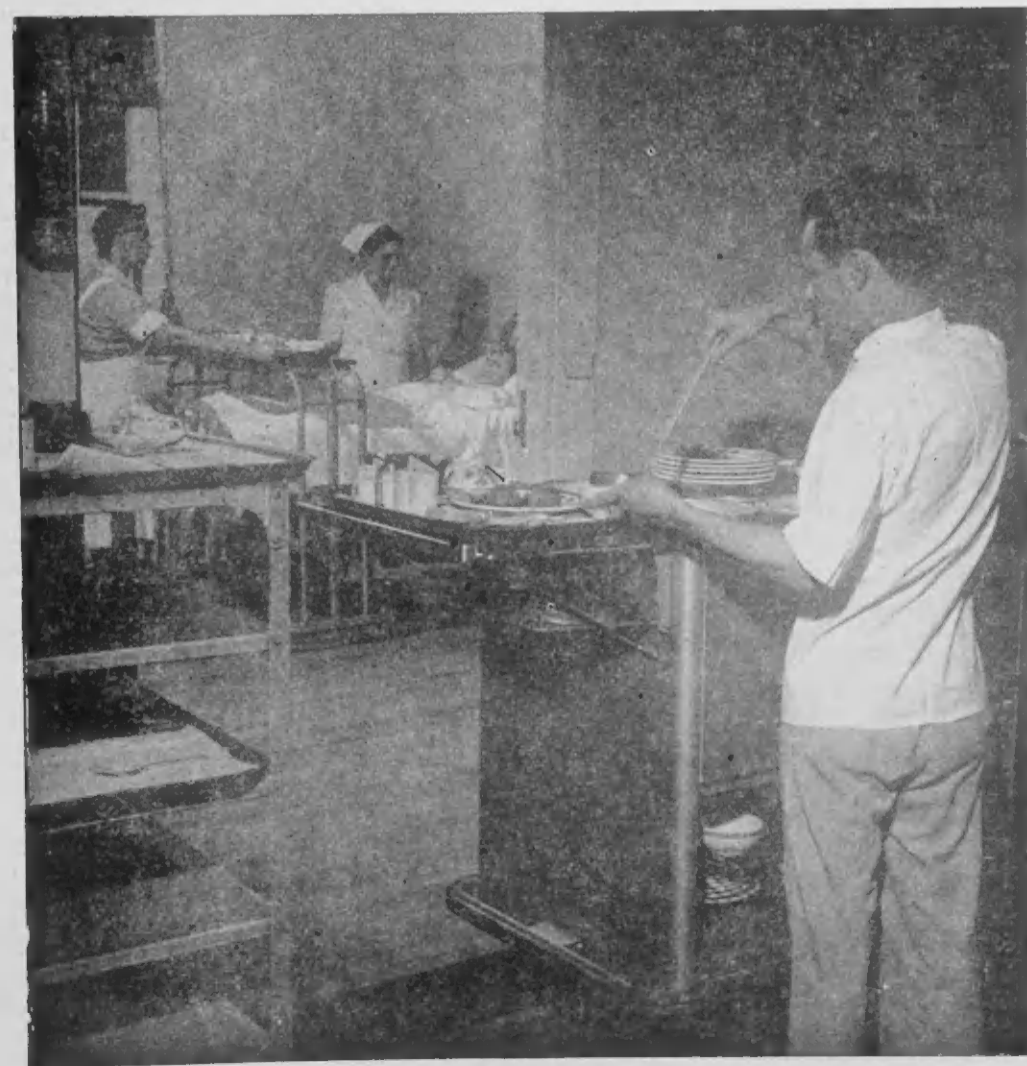
(Segunda parti di traducción di contenido di e buki "This Is Lago" ta worde publicá aki bai y ta cubri "Siguiete Anjanan", "Anjanan di Guerra", y parti di "Lago Awendia". Promé parti di e traducción, publicá den e número anterior a cubri "Lago Su Puesto den Mundo", y "Na Principio". Di tercer y cuarta parti lo cubri resto di "Lago Awendia", ademas di "Lago Riba Lamar", "Su Hendenan", y "Lago su Plannan pa Futuro".)



Preparando pa demanda di guerra, refinaria a expande durante anja 1938 y 1939. Na 1942 y 1943 tabatin un otro programa di expansion cu a costa 19 millon dollar na equipo nobo.



Home Building Foundation a percurá pa diferent gruponan di cas di biba pa empleadonan. Na anja 1947 tabatin 144 cas trahá y proyectonan bao construccion actualmente lo halza es cantidad mas ainda.



Lago su hospitaal ta un di e mihornan den region di Caribe; foi 1938 cu el a worde estableci, mester a sigui expande continuamente pa acomodá cantidad creciente di empleadon y nan famia.

E Siguiete Anjanan

Un refinaria ta algo bibo. E ta crece y e ta cambia continuamente. Lago su crecemento y cambianan tabata rápido algun bez, menos rápido otro bez.

Tabatin diferent periodonan mayor di construccion den historia di refinaria.

Instalacion original a tuma lugar entre 1928 y 1931, cu construccion di low pressure stills, combination cracking coils, y visbreaker units, utilities, pump-house, tank, y pipeline.

Na 1935-36 nan a pone un crude still acerca, tambe un model nobo pa cracking unitnan y mas tanki.

Na 1927 nan a habri un entrada den rif banda p'abao, pa vapornan no tin nodi di bira mas den e haaf smal.

Na 1938 y 1939 mas di 22 millon dollar a worde gastá pa expansion di refinaria. Nan a instalá mas still, nan a reconstruí algun unit, tankinan rondo (spheroid) pa gasoline a worde trahá, y espacio pa dock a worde aumentá inmensamente.

E último periodo di construccion tabata di 1942-43, tempo cu 19 millon dollar a worde gastá na un gran variedad di equipo nobo, particularmente pa por a cubri demanda di guerra pa mas gasoline dig high octane.

Durante es periodonan ey, e "oil camp" di Januari 1929 a cambia henteramente y awor na Januari 1949, nos ta mira casnan bon trahá, bon shopnan, cayanen di asphalt, sin muestra mas di loque e tabata na anja 1929.

San Nicolas a cambia na mes paso cu refinaria. Anteriormente un careda di cas p'abao di planta, el a expande den tur direccion. Misanan, pacusnan, teatro y schoolnan, luz, cayanen di asphalt a rijis ora cu populacion a cuminsa aumentá.

Na anja 1929 Aruba su operacionnan a bira parti di Standard Oil Company of Indiana; tres anja despues Standard Oil Co. a cumpra e refinaria, y e number bieuw di "Lago" a worde tumá atrobe.

Na 1937 Lago a laga traha Lago Heights, cu 150 cas, y despues bachelor quarters, un dining hall, un club, y sportveld.

Na 1938 un hospitaal di \$200,000 a worde trahá riba un lugar poco na halto, p'ariba di refinaria; despues es lugar a bira necesario pa depósito di gasoline, y nan a zaag e hospitaal na diferente seccion y nan a trasladé pa Seroe Corá.

Na 1939 Essoville, un grupo di 77 cas a worde construí pa empleadonan pa Home Building Foundation. Na 1947, 67 cas mas a bin acerca.

Den Colony nan mester a trasladá casnan di un lugar pa otro, pa traha lugar pa Laboratorio No. 3, Main Office (na anja 1940) y Powerhouse No. 2.

Tabatin 5,800 empleado den refinaria na anja 1939 y produccion tabata na 230,000 barril di azeta crudo pa día.

Anjanan di Guerra

Tankernan carga cu tabata ancrá net p'afor di rif a pega candela manera flambeewnan gigantesco, marduga di dia 16 di Februari, 1942. Tironan a fluit pasa riba refinaria bai cai den Tankfarm. Aruba a haya sa cu e tambe tabata den guerra.

Lago tabata tuma parti den e bataya basta tempo caba. Refinaria a cuminsa manda produccion di petroleo pa Aliadonan di tempo cu guerra a cuminsa dia 3 di September, 1939. Alemania a invadi Holanda y Bélgica dia 10 di Mei, 1940, y pa su mayan mainta tur esnan di nacionalidad Aleman riba Aruba, tabata na caminda pa Bonaire pa internacion. Despues di esey guerra a keda para riba drempel di Aruba hopi tempo, pero cu e ataque di dia 16 di Februari, el a habri porta drencia.

Segun custumber Aruba a bai drumi masha tranqui e anochi di 15 di

Februari, 1942. Aunque tabatin algun sinkmento di vapornan den partinan distante di Caribe, e Fuerza Aéere Norte Americano a establece un escuadro di bombers y fighters cu tabata haci ronda regularmente for di vliegvelo Dakota, guerra na Europa tabata hopi leeuw.

Mas di mil tropa Americano a yega tera dia 11 di Februari y nan cañonnan grandi y chikito, wayanan pa telefoon di campo, zoeklichtnan, y monton di otro articulonnan di guerra tabata causa excitacion y na mes tempo un gevoel di seguridad.

Pa 1:30 di mardugá di 16 di Februari, Aruba a mira accion nunca-visto. Cu un explosion teribel, sigui inmediatamente pa vlamnan gigantesco ien pia halto, un torpedo a raka e lake tanker "Pedernales", ancrá net p'afor di rif. Algun minuut despues "Oranjestad", ancrá algun cien yarda mas aleeuw, tambe a worde torpediá y a keda tur na vlam. E ora balanan di e cañon riba dek di e submarino a cuminsa pasa riba refinaria.

"Pedernales" a cuminsa drief bai, hunto cu un lago chikito di azeta kimando rondo di dje. Despues di casi un ora "Oranjestad" a sink caminda e tabata ancrá, y te dos of tres anja despues, ainda e lugar tabata marcá cu un plas di azeta.

Na tera, homber- y muhernan tabata pará den gruponan chikito, wardando noticianan cu por yega cerca nan. Aeroplanonan Americano tabata zona riba nan cabez. Oranan despues, ora cu e candelan banda di rif a paga y e ambulans tabata haci biahanan pa Hospitaal cu sobrevivientenan, Lago a drencia black-out total di guerra.

Esnan cu tabata biba pegá cu Tankfarm a evacuá. Algun residente a pasa nochi den Kerki den Camp, y otronan a pasa cerca amigonan cu tabata mas alehá for di e millones di barilnan di azeta y gasoline cu tabatin na deposito.

Afor, riba lamar, sin embargo, nochi di tragedia no a caba. Dos ora despues di e promé ataque, "Tia Juana" y despues "San Nicolas" a worde torpediá y nan a sink, cu hopi pérdida di bida.

E anochi haaf di San Nicolas a tabata parce sardinchi den bleki; cu excepcion di un vapor di municion, ningun vapor no a sali, y tur a corre drencia haaf promé cu nochi cera, te ora cu por a organizá un sistema di convoi.

Promé cu atardi "Army" a carga cañonnan grandi pone banda di Lagoen, p'abao di haaf y na costa di noord; tabatin zoeklichtnan grandisimo tur caminda y cañonnan anti-aéreo entre tankinan y Hospitaal. Weitando e preparacionnan aki, habitantenan di Colony a sinti manera cu nan tabata den un forti, pero un forti sin muraya.

Casi tur planta tabata cerá, te ora cu por a traha scherme pa fornonan.

Siendo cu tabatin mas guerra cu aeroplanonan y cu gasoline di aviacion asina scars, refinaria a cuminsa na fin di anja 1942, cu construccion di 19 millon dollar di equipo cu lo aumentá produccion di gasoline di aviacion extraordinariamente. Dia 4 di December, 1943 equipo nobo a worde inaugurá. Trabao, pero loque se yama trabao duro y urgente, y pustamento cu tempo tabata cos di tur dia na Lago. "Hopi CON Pronto" tabata e lema na moda, loque ta nificá, hopi gasoline di aviacion PRONTO!

Homber- y muhernan di Lago a ricibi hopi elogio pa nan esfuerzonan pa produci cantidadnan grandi di gasoline pa aviacion y pa motor, fuel y diesel oil, y otro produccionnan di petroleo pa machiennan di haci guerra di Aliadonan. Oficialidadnan di Army, Navy, Gobierno y Standard Oil mes a gaba e trabao bon-haci.

Lago Awendia

Ningun hende cu a mira e ocho stillnan y e ocho unitnan na anja 1929 por

a kere cu e refinaria lo a crece na su tamaño y puesto actual den mundo petrolero. Awendia, un di esnan di mas grandi di mundo, planta ta representá mitar di tur Jersey Standard su capacidad di refinamiento den estranheria. Cu mas di 380,000 barril di azeta bruto pa dia, y un biaha te na 434,000 barril, su produccion ta igualá varios refinaria di Merca combina.

Su diferente sortonan di azeta ta bai pa machiennan y fornonan na Noruega, Suecia, Denemarken, Finland, Inglatera, Holanda, Belgica, Francia, Italia, Suiza, Spaña, Africa, paisnan di Sur America y America Central, islanan den Caribe y costa banda di oost di Merca.

Lago tin cierto reglanan en cuanto productonan cu e ta presentá riba mercado. Por ehempel, Lago no ta traha liquido pa mata insecto, ni lubricating oil. E no ta pone nada na bleki ni na botter chikito. Pero e por cuater vapor di 100,000 barril awe, cuater mas mayan, y cuater mas otro-mayan.

Pa por haci esaki, mester di hombernan pa habri kraanchinan, y pa fiha meternan, manteniedo presion y temperaturanan precies; mester di pipe-fitter y welder; mester di homber pa hiza y carga cos; dokter, bendedor na Comisario, tenedor di buki, quimista; na tur, mas di 8,000 homber y muher di 22 diferente nacionalidad, for di 56 diferente isla of tera, formando un conhunto ideal.

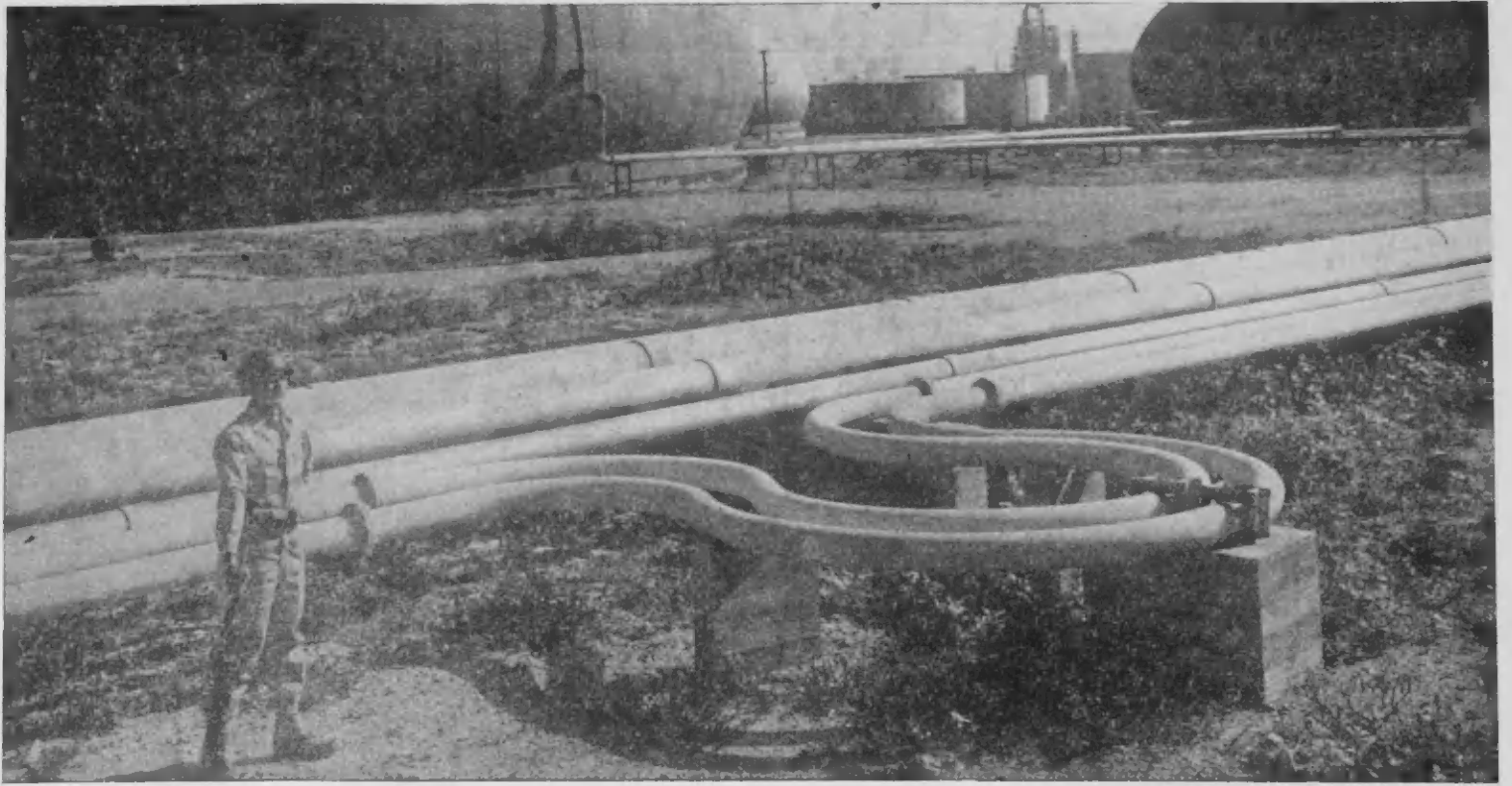
Nan ta traha den Accounting, den Colony Service, Industrial Relations, Marine, Mechanical, Medical, Process, y Technical Service Department.

Accounting Department ta tene mon-ton di bukinan necesario pa un empresa manera Lago. Colony Service Department ta maneha casnan, lavanderia, comisaronan y otro servicjonan. Industrial Relations Department ta asisti y conseha Directiva den aplicacion di polizanan, y ta recomenda accionnan pa establece bon relacion entre empleadonan y Directiva. Marine Department ta maneha Lake Fleet y haaf, y ta percua pa reparacion y mantencion di vapornan. Medical Department ta cuida salud di empleadonan y nan famia pa medio di Hospitaal, dos Dispensario y un grupo di dokter y nursenan. Process Department ta percua pa tur loque tin di haci cu azeta crudo y productonnan y cargamento di productonan acabá. Technical Service ta planeá equipo, analizá operacionna, y pa medio di laboratorionan ta check riba calidad di productonan despachá y productonan den tur fase di produccion.

Process Operations

Lago su trabao ta di ricibi e azeta crudo, cambiá na diferente productonan, y wardé te ora nan bin buské.

Den e funcionamiento aki Process Department ta e centro. For di ora cu e azeta crudo worde gepomp for di lake tankernan, te ora cu e worde gepomp afor robe na otro forma den ocean tankernan, Process Department tin di haci cuné. E 1,500 empleadonan di Process ta yuda e vapor angra; nan ta pone slangnan entre e vapor y tera; nan ta maneha



Trupanen Holandes, Frances, Ingles, y Americano a tuma turno pa cuida Lago su millonnan di barril di azeta, cu tabata di tanto importancia pa victoria di Aliadonan.

tur movencion di e azeta, ora cu e worde refiná, nan ta carga vapornan cu bin tuma e producto, y porfin nan ta bolbe los cabuya pa vapor sali.

E material bruto di refinaria, azeta crudo, ta consisti di algun cien componente cu ta conoci bao nomber di "hydro-carbons". Nan ta herbe na tur temperatura entre normal y 1,000 grado Fahrenheit. Pa via di e diferente puntonan na cual nan ta herbe, e "hydro-carbons" por worde separá na diferente sorto di productonan.

Básicamente, refinamiento ta parti den tres categoria: distilacion, "cracking", y "catalytic cracking".

Distilacion: e azeta crudo ta worde gepomp den coilnan di un still, unda e ta worde kentá na un temperatura adecuado y djei e ta worde gepomp den un toren; na top di e toren nan ta saka gasoline; kerosine, diesel oil na puntonan mas abao; lubricating oil mas abao ainda, y na fondo ta keda un resto diki di azeta.

Cracking: e sistema di kenta e azeta suficientemente pa por partié na diferente otro material cu ta herbe na mes temperature cu gasoline.

Catalytic Cracking: e sistema nobo pa cual ta usa un puru especial, yamá "Alumina catalyst", cu ta pasa den cat cracker hunto cu e azeta. Cu e sistema aki, usando presion abao, por haya productonan di mihor calidad.

Prácticamente tur producto ta haya refinamiento especial promé cu e worde exportá, pa e ta conforme cu especificacionnan di cumpradornan.

Mas di cuarenta diferente productonan acaba ta worde carga den vapornan, incluyendo por ehempel cuater diferente grado di gasoline di aviacion, diez diferente gasoline pa motor, dos sorto di gasoline pa tractor, etc.

Dia 15 di Maart, 1945, 16 anja despues di su promé barril, Lago a alcanza su billion barril di azeta crudo. Den e cuater anjanan cu a sigui desde es fecha, mas cu un tercera parti di e segundo billon ta trei lomba.

Pa por haci e trabao

Den un anja di tempo Lago ta ricibi 131,000,000 barril di azeta cu Lake Fleet ta trece, y durante mes tempo e ta pomp 125,000,000 barril di productonan acabá den tankernan. 125 millon barril ta yena un careda di drum asina largo cu e careda por pasa rondo di mundo dos biaha. Es cantidad di azeta por cubri henter isla di Aruba $\frac{1}{2}$ pia halto.

Pa prepará es cantidad grandísimo di azeta mester di hopi cos, pero e factor di mas importante ta experiencia, habilidad y cooperacion di tur empleadonan. Despues ta sigui e equipo di calidad insuperable, cu ta worde tení moderno pa medio di cambionan ora cu ta necesario, pa keda na paso cu adelantonan técnico di refinamiento.

Algun estadística mas pa muestra com grandi e trabao di Lago ta. Tur dia 266,000 galon di awa di lamar ta worde gepomp pa uso den refinaria, mas di loque un stad grandi ta usa. Tur dia mas di $1\frac{1}{2}$ millon galon di awa dushi ta worde usá — mayoria di es awa aki ta bini foi Merca den tankernan.

Planta ta usa 900,000 liber di stoom pa ora; mas di 25 millon liber di sulfur ta worde importá for di Texas y Louisiana tur anja pa forma acido pa acaba productonan.

Lago tin mas o menos 4,300 motor eléctrico. Capacidad di corriente den dos powerhouse ta 52,500 kilowatt, suficiente pa un stad di 100,000 habitante.

Cuater a cinco mil ton di carga ta worde descargá riba docknan cada luna pa provision, variando foi batata te staal.

Lago mes ta usa cantidad grandi di su productonan pa su forno- y boileran. Pa anja 3,132,000 barril di fuel oil; 50,200 ton di petroleum coke.

Tres mil bril di Seguridad ta protege wovo di empleadonan; piezanan pa refinaria na provision ta monta na mas di 60,000 pieza, na valor di mas di seis millon dollar. Suma pagá na salarionan di empleadonan ta mas di 17,000,000 dollar; Compania tin mas di 80 millon dollar den refinaria na Aruba.

Planeamiento

Pa Jersey Standard sa cuanto azeta crudo e tin na man, ki equipo e tin pa traha cu e azeta, kico su clientenan lo desea, y ki transportacion lo tin pa hiba e productonan na clientenan. Compania ta prepara tur anja di p'adilanti, planan pa e siguiente cinco anjanan.

Ademas di e planeamiento di antemano pa cinco anja, tin plannan di término cortico, di un anja basá riba mes principionan, pero ta bini acerca contractnan di venta y informacion mas definitivo, cual datanan ta worde prepará door di gruponan di coordinacion.

Finalmente, pa keda na paso cu demandanan cu ta cambia y dilacion inevitable di vapornan, plannan mensual ta worde prepará.

Lago Riba Lamar

Algun refinaria ta ricibi nan azeta crudo y ta despachá nan productonan pa medio di pipanan of treinnan. Pa Lago, lamar ta importante como e medio pa transportacion, tanto pa e material crudo como pa despachá productonan cla. Su refinaria ta 150 milla leeuw for di e lugar cu ta produci e azeta crudo, y 150 a 12,000 milla for di mercadonan.

Lago su Lake Fleet cu su 60 vapornan y 1,400 empleadonan ta nabega bai-bin entre Aruba y Maracaibo pa tene e stillnan yen di crude oil. E vapornan ta planea especialmente pa nan por manobra cu libereza, pa nan por pasa cu facilidad den Lago Maracaibo su entrada. Un di e vapornan di mas bieuw a haci mas di 2,600 biaha pa Lago Maracaibo foi 1925 pa awor.

Cu Lake Fleet tambe a crece durante es anjanan ta keda probá, ora cu nos nota cu e tres lake tankernan original hunto tabata carga 24,000 barril. Awendia Lake Fleet ta carga mas di $1\frac{1}{2}$ millon di barril.

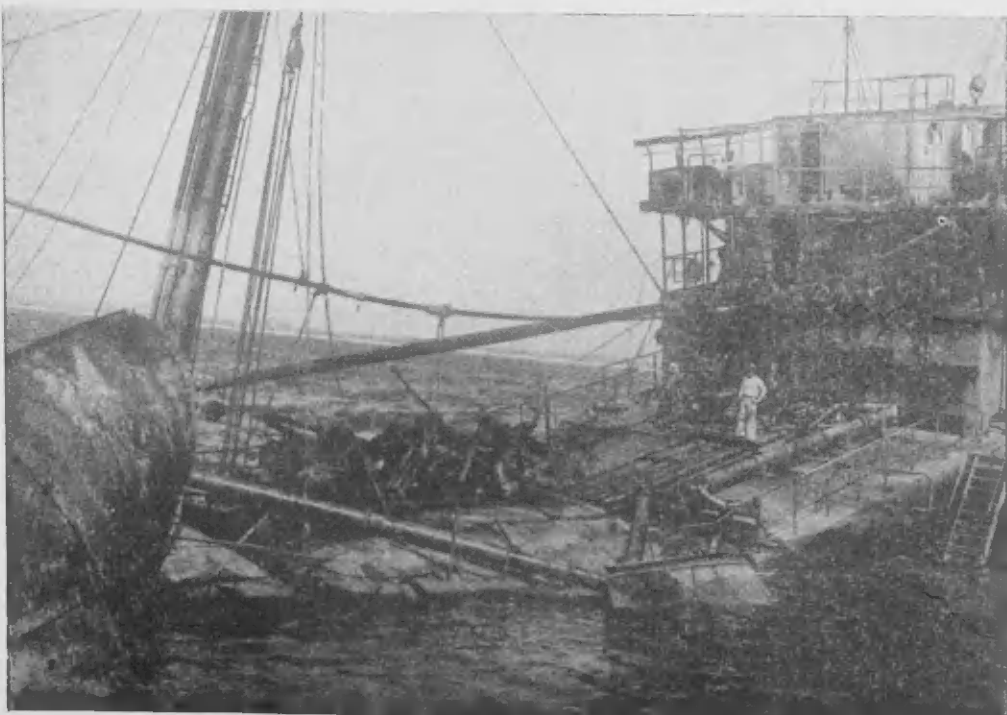
Nabegacion den Lago di Maracaibo semper tabatin dificultad pa via di e banki di santo cu tin na entrada. Hopi anjanan largo ta ora lamar yena so tankernan por a drenta. Na anja 1937 e kanal a cuminsa bira menos adecuado y mester a worde cerá pa tráfico. Lago a coopera den esfuertonan pa yuda coba e kanal pa vapornan mas grandi por pasa. E lake tanker "Invercaibo" a worde cambiá na un draga, y tin 10 anja ta coba e santo foi den entrada, yena su tankernan cuné y bashé afor mas aleeuw den lamar. Desde 1938 e kanal a worde cobá, y tin di nuebe a dieziete pia di awa ora cu lamar ta seco, y ora cu lamar ta yen un ocean tanker di tamaño mediano por pasa e entrada ora cu tin mas o menos binti pia di awa pa nabegá aden.

Generalmente, e vapornan ta haci e biaha den tres dia, esta foi ora cu nan sali for di Aruba te ora cu nan bolbe y worde descargá y ta para cla pa nan próxima biaha. Cantidad di barril cu nan ta trece ta varia tur luna. Na 1947, e promedio mensual di vapor cu tabata bini foi Maracaibo tabata 378, treciendo 11,982,346 barril pa luna. Na Maart 1948, e número tabata na top, cu 434 vapor treciendo un total di 13,762,138 barril.

E vapornan cu ta mara na Lago su docknan pa hiba productonan refiná ta representa casi tur banderanan cu ta bula riba lamar: Holanda, Scandinavia, America, Inglatera, Panama, y hopi otro paisnan, incluyendo Suiza. Ademas di cargamentonan di rutina, Lago a yega di pomp fuel oil den submarinonan, vapornan di guerra, yachtman cu tabata haci biaha rond di mundo, y vapornan di pisca bayena promé cu nan cuminsa nan biaha pa regionnan frioe.

(E ta sigui)

SAFETY PAYS
Seguridad ta lo Miho



Machicá y kimá pa un torpedo Aleman cu a raké, Pedernales a nabegá atrobe. Buzonan na zaag e na dos seccion cu a worde geweld na otro riba dock pa el a bai Merca pa reparacion.

NEWS ^{a n d} VIEWS



The first outstanding activity of the Women's Club this year was an Art and Photographic Salon held at the Esso Club. Over fifty paintings were exhibited, and other artwork ranged in variety from pencil sketches to pastel drawings.



Boys from the Training Division line up at the new apprentice milk bar next to the Training Building. The new facilities offer better service and more room than the old milk bar, which was located in the Training Building.

Aprendiznan ta para na liña na e "milk-bar" nobo banda di Edificio di Entrenamiento. E facilidadnan nobo ta ofrece mihor servicio y mas espacio cu e milkbar bieuw ca tabatin den edificio di Entrenamiento.



Bachelor Quarter interior decoration achieves a surrealistic touch in the room of Ted Macie, IBM representative. The mural shown here was painted by Ted to cover one entire wall. Other features of the room include three-dimensional paintings and lighting effects.



Picking tomatoes in the Hydroponics Plant calls for a tall man and a tall ladder. The vines are grown with their roots placed in water mixed with the proper chemicals. In the above picture Lennox Vernet plucks tomatoes from vines 16 to 18 ft. high.

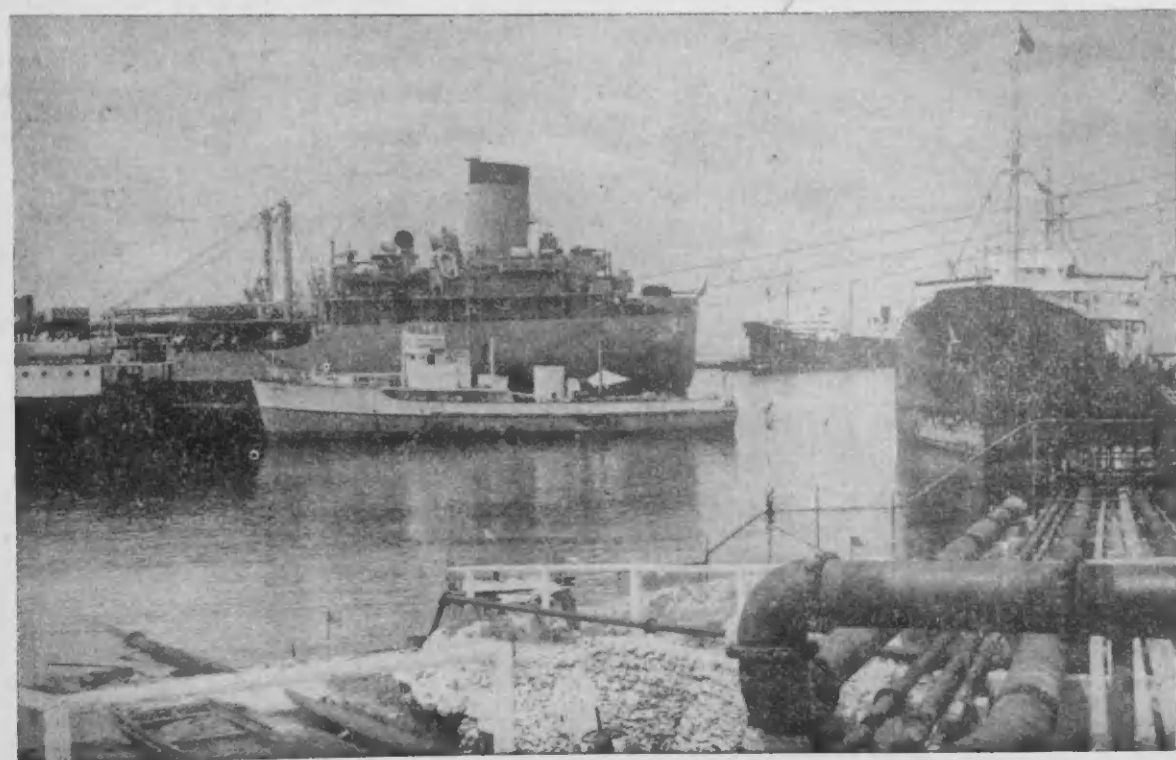


Isaac J. Chin, former TSD employee, is seen above with friends in the United States. He is now a student at the Indiana Technical College in Fort Wayne.



Well-known boxer Winston "Bull" Gilkes is seen above with his manager-trainer, A. H. Rasul of the Ship Repair Yard. In the main bout at the Swingsters Square Garden last month, "Bull" scored a technical K. O. over Raoul Ocheo in the fifth round. Mr. Rasul has been the fighter's manager since his amateur days.

Below is the ship "Florida" which suffered engine trouble north of Aruba on its trip to Miami from Venezuela. S. O. S. signals were relayed to the Esso Rochester and the Navy tanker U. S. S. Taluga. The Taluga (large ship below) arrived first and towed the Florida into Aruba.



Louise and Joana Leschin, duo-pianists, are seen above on the stage of the Sociedad Bolivariana following their recital there this month. The artists had previously appeared here in 1947. Joana Leschin is remaining in Aruba as the Lago Colony's piano teacher. (Photo by Sam Rajroop).

Louise y Joana Leschin, pianistanan, despues di un concierto na Sociedad Bolivariana na principio di e luna aki.

33 Receive CYI Awards

Thirty-three ideas were judged winners by the Coin Your Ideas Committee during August, bringing a total of Fls. 790 to the employees turning in the winning suggestions.

Winners were:

Marie F. Fortin, Fls. 50, incoming air express shipments to Lago Colony residents to be cleared at airport rather than Oranjestad.

H. Hagendoorn, Fls. 40, use double ended expansion to replace victualic coupling.

Gregorio Nicholaas, Fls. 35, insulate exhaust pipes on compressors and install wind scoop, compressor house GAR-2.

F. A. Carter, Fls. 30, install wire strip with large hook around end dolphin, Lake Tanker berths.

H. van der Kuyp, Fls. 30, install 8" valve on 8" asphalt line, south of Tank No. 148.

Bertie Viapree, Fls. 30, stop use of pipe handle used in lead hammer.

D. V. Panday, Fls. 30, appoint a reporter from Lake Fleet for Aruba Esso News.

Alvin Phillips, Fls. 25, install electric or hand stamping clock at Plant Dispensary.

William Phillips, Fls. 25, take pictures of employees' families authorized to purchase in Commissary.

Francis C. Lynch, Fls. 25, amend aviation accident insurance plan to provide trip insurance.

W. Ho Sing Loy, Fls. 25, raise car rack at Lago Heights B.Q.

Andrew G. Reeder, Fls. 25, install wash basin in Wholesale Commissary Warehouse.

Herman Lopez, Fls. 25, provide spark proof wrenches, propane cylinder filling station.

Ernard Del'Isle, Fls. 20, relocate debutanizer reflux automatic bypass valve, No. 12 aviation still.

Owen Banfield, Fls. 20, construct concrete step 10' east of time clock no. 12, Machine Shop.

Carlos A. Vis, Fls. 20, eliminate safety hazard at each light ends run-down line in vicinity of firewall.

Frederick Oswald, Fls. 20, relocate 3" cockvalve and connections of spent catalyst circulating line to southern side of reactor standpipe.

F. L. Leighty, Fls. 20, install Dixie cup type dispenser in TSD quonset annex.

A. S. Richardson, Fls. 20, supply quart container with funnel, re evaporators bottom.

George J. Gummels, Fls. 20, replace



Tenchi Hoftijzer, manager of the Dodgers, accepts the trophy awarded to his team for winning the recently-completed Lago Heights softball league. The presentation is made by C. F. Smith, Industrial Relations and Public Relations Manager.



Shown above are several persons who participated in the Lago Heights softball league and in the presentation match closing the season. From left to right are Henry Nassy, chairman of the Lago Heights Advisory Committee, sponsors of the league; Syd Brathwaite, coordinator and secretary of the sub-committee in charge of the league; Doreen Syed and Irma Bakker, who distributed the trophies to the members of the Dodgers and Baby Ruth teams; Just de Vries, chairman of the sub-committee; and George Lawrence, member of the sub-committee. Other members of the group which ran the league were C. R. A. Bishop, A. A. Teixeira, and Ciracio Tromp.

brass triggers on evacuating whistles with spring steel, Process units.

Paul Walker, Fls. 20, install package mailing chute at Esso Post Office.

Carel A. Nahar, Fls. 20, change position of 4" valve in vapor return line of kerosene stripper, No. 11 Crude Still.

L. L. Marques, Fls. 20, install valve in line of pump No. 817, no. 12 aviation still.

Pedro de Cuba, Fls. 20, air line (1") to manifold to run under walkway, no. 5 rerun still.

Stephen de Abreu, Fls. 20, install valve wrench rack at tar plant.

Theodorus Lie Kwie, Fls. 20, remove feed to reactor bottoms flow transmitter further from acid pumps, AAR-2; and Fls. 20, install drain valve and extension to seal oil strainer, Alky no. 2.

Franklin Shortt, Fls. 20, level floor in Lago Heights Club stock room, vicinity of door.

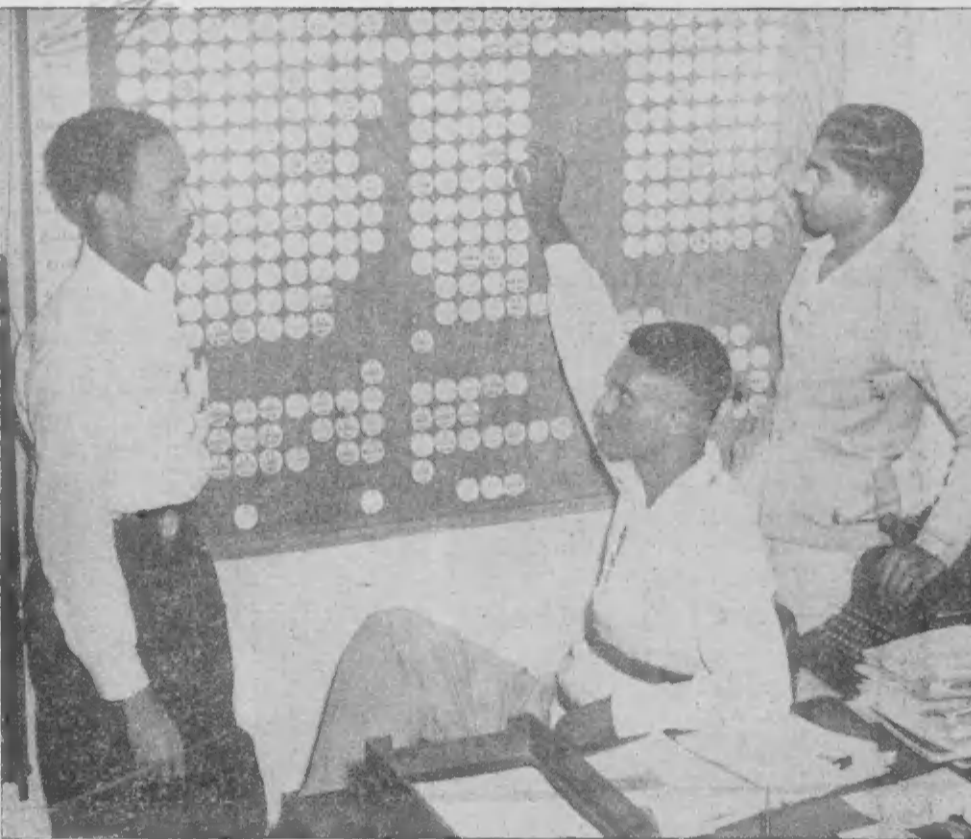
Bernardo Ras, Fls. 20, turn 6" bypass valves on sewer lines from A-7, 8, and 9, 45 degrees west, east acid treating plant.

Mauricio White, Fls. 20, use masonite on cashier window counter, Plant Commissary.

Richard de Abreu, Fls. 20, turn grating between separators of nos. 8 and 9 combination units 90 degrees.

A. L. Dennie, Fls. 20, install fire extinguisher at storage shed west of BQ 5.

Walter Sluizer, Fls. 15, install pressure gauge line from tar dist. flux line to gauge board at C.P.H.



Want to find a Lake Fleet employee in a hurry? This huge location chart devised by Humphrey Narain, Gilpin Ramsey and Desbandhu Panday provides a continual reference to the location of over 700 employees among the Fleet's unlicensed personnel. Name tags are placed under their respective headings as the men go on vacations or are changed, thus giving a visual check on written records.

NEW ARRIVALS

- A daughter, Glenda Mirta, to Mr. and Mrs. Anselmo Croes, September 28.
- A son, Minguelito Clemente, to Mr. and Mrs. Clemente Zievinger, September 28.
- A daughter, Yvonne Theodora, to Mr. and Mrs. Benedict Williams, September 28.
- A son, Eric Lindoro, to Mr. and Mrs. Johannes Croes, September 29.
- A daughter, Felicitia, to Mr. and Mrs. Sireno Croes, September 29.
- A daughter, Maria Angela, to Mr. and Mrs. Jose Dijkhoff, September 29.
- A son, Joel Randolph, to Mr. and Mrs. George Lewis, September 29.
- A son, Reynaldo Ricardo, to Mr. and Mrs. Faundo Felciana, September 30.
- A son, Romulo Rafael, to Mr. and Mrs. Gregorio Rasmijn, September 30.
- A daughter, Isidora, to Mr. and Mrs. Zacharias Kelly, September 30.
- A daughter, Ligia Margarita, to Mr. and Mrs. Fernando Fingal, September 30.
- A daughter, Karenina Festina, to Mr. and Mrs. Festus Scott, October 1.
- A son, Theodore Everett, to Mr. and Mrs. Augustine Thomas, October 3.
- A daughter, Louise Theresita, to Mr. and Mrs. Louis Wathey, October 3.
- A son, Dominic Marcellin, to Mr. and Mrs. Guillaume Davis, October 3.
- A daughter, Bevely Elizabeth, to Mr. and Mrs. Gustave Bryson, October 4.
- A son, Thaeddeus James, to Mr. and Mrs. Cyprian McGuire, October 4.
- A son, Reymundo Ramon, to Mr. and Mrs. Pedro Serberie, October 5.
- A daughter, Marcela Margarita, to Mr. and Mrs. Marcelo Maduro, October 5.
- A son, Stephen Martinus, to Mr. and Mrs. Edward Sloterdijk, October 5.
- A son, Reymundo Ismael, to Mr. and Mrs. Augustinus Brete, October 5.
- A daughter, Mercedes Margarita, to Mr. and Mrs. Florencio Lampe, October 6.
- A son, Edwin Bertrand, to Mr. and Mrs. Guillermo Frann, October 9.
- A son, Isaac Matthias, to Mr. and Mrs. Donald Hassell, October 9.
- A son, Luis Marcelo, to Mr. and Mrs. Marcelo Croes, October 10.
- Twin daughters, Maria Rosaria Cornelia and Ludivica Bertranda, to Mr. and Mrs. Carlo Gomez, October 10.
- A daughter, Selvera Francisca, to Mr. and Mrs. Richardson Richards, October 10.
- A daughter, Luisa, to Mr. and Mrs. Basilio Boekhoudt, October 11.
- A daughter, Joannette Myrtle, to Mr. and Mrs. Herbert John, October 11.
- A daughter, Shelagh Angela, to Mr. and Mrs. Charles Butchart, October 11.
- A daughter, Ann Elizabeth, to Mr. and Mrs. Alfred Kossuth, October 11.
- A daughter, Eunice Celeste, to Mr. and Mrs. Hugh Varlack, October 13.
- A daughter, Mary Lauren, to Mr. and Mrs. Lennie Simon, October 13.
- A daughter, Mildred Carla, to Mr. and Mrs. Joseph Mohamed, October 13.
- A son, Eugene Sandford, to Mr. and Mrs. Lawrence Alexander, October 13.
- A daughter, Phyllis Joycelyn, to Mr. and Mrs. Jonathan Phillip, October 14.
- A son, Reuben Stafford, to Mr. and Mrs. Reuben Muller, October 14.

- A daughter, Gloria Yvonne, to Mr. and Mrs. Johannes Van Stralen, October 14.
- A son, Camaron Callinder, to Mr. and Mrs. Edgar Williams, October 14.
- A son, Karl Fedor, to Mr. and Mrs. Federico Wever, October 15.
- A daughter, Penelope Gerarda, to Mr. and Mrs. Kenneth Nunes, October 15.
- A son, Douglas Alan, to Mr. and Mrs. Rudolph Janacek, October 16.
- A son, Roy Alexander, to Mr. and Mrs. Franklin Ho Sam Sooi, October 17.
- A daughter, Yvonne Gloria, to Mr. and Mrs. Walton Prime, October 17.
- A daughter, Anne Marie, to Mr. and Mrs. Ignatius Lionel, October 17.
- A daughter, to Mr. and Mrs. Leonard Williams, October 18.
- A daughter, Latitia Rike, to Mr. and Mrs. Alwin Ho, October 18.

Former Employee in TSD Is Studying in Indiana

Isaac J. Chin, a former employee in the TSD Drafting Group, is now studying architectural engineering at the Indiana Technical College in Fort Wayne, Indiana. In addition to his studies at Indiana Tech, he is also taking subjects at the Purdue University Center nearby. He plans to get a degree in civil engineering with six months additional work at Purdue, before going on to England to study for his master's degree.

Largely as a result of Mr. Chin's efforts, a Cosmopolitan Club in Fort Wayne has been revived, and he is now its president. Last month he spoke to the group on Trinidad and the calypso; as a result, he was scheduled to repeat his talk over the Fort Wayne radio station.

Mr. Chin resigned from Lago last April, going to Indiana by way of Trinidad, St. Martin, Saba, St. Thomas, Martinique, Puerto Rico, Nassau, Miami, and on to Fort Wayne.



The Captain Rodger, a constant reminder of the ocean's power, may soon be demolished by men of the Shipyard. The Rodger, wrecked when it attempted to aid a foundering tanker, is now wedged on a reef on the north-east coast of Aruba. At present the superstructure is being removed (note that the stack is gone), although the job is made difficult by the heavy surf. Here, Welding Foreman Verl Clark (center) swims out to the Captain Rodger to complete the job of cutting the superstructure away. Lines for the torches were stretched from shore to ship. Joseph Joseph, foreground, runs into the surf to grab a line washed sideways by the waves.

COIN YOUR IDEAS



The Haakon Hauan

Half-Century on Seas Ends For Esso Tanker Skipper

A half-century sailing the world's seas has been nearly completed by Captain Karl Johannessen, master of the Haakon Hauan, a tanker of the Ostlandske Petroleum Company (Standard Oil Company of Norway).

Captain Johannessen made his last official call at Aruba when the Haakon Hauan berthed here September 29. He

plans to retire after his return trip to Norway, winding up 50 years at sea and a long career of hard work and danger.

The Haakon Hauan, built in 1935, has been Captain Johannessen's ship since its launching. Today it shows few signs of six years of war, even though it was cracked in half by a German torpedo in the Gulf of Mexico near the mouth of the Mississippi.

Fifty-one trips between England and Africa, plus transport of aviation gasoline for the invasion of Sicily, further credit Captain Johannessen's record. He has been in command of three ships during his 31 years with the Ostlandske Company. He will live in Bergen, Norway after his retirement.



Captain Karl Johannessen

Public Works Director Leaves

L. De Hoop, Director of Public Works here for a number of years, left Aruba this month to return to Holland. He had served in the Netherlands West Indies for 22 years, first in Curaçao and then, from 1943, in Aruba.

During the period Mr. De Hoop headed the Public Works Department here many new projects were constructed or started. Among them were the new airport, the Public Works office, several schools, harbor improvements, roads, and other works projects.

Mr. De Hoop was quite active in the island's civic life, being chairman of the Harbor Committee and the Rent Control Committee, and a member of several other committees (Bus, Building, Tourist, and the Aruba Safety Association).

The Musicians

Once upon a time there was an old donkey that had worked very hard all his life for his master, but now that he was old and feeble, the master decided to get rid of him. The donkey heard of this, and decided to go to the city to earn his living as a musician.

He hadn't walked very long when he met a dog sitting by the road, panting. The donkey asked him what made him pant so much and the dog answered: "Now that I am old and can no longer hunt, my master ordered that I be killed, so I ran away".

"We seem to have the same kind of trouble," the donkey said, "why don't you come along to the city with me; you too might earn your bread as a musician."

So the donkey and the dog went on together; after awhile they met a cat with a sad look on his face. The donkey asked him what was wrong and the cat said: "My teeth are no longer sharp and I cannot catch any mice, so my master ordered that I be drowned, and I decided to run away."

"Come to the city with us," said the donkey, "you too might have a chance as a musician."

The three new friends had not gone very far when they met a rooster crowing with all his might; the donkey asked him what all the noise was for.

"I overheard the cook say that when the master has company tomorrow, he is going to serve me in the soup; so I am crowing as loud as I can, as long as I can."

"I have a better idea," said the donkey, "come to the city with us; we are going to try our luck as musicians, and you sure have a fine voice."

The rooster joined them and the four of them walked on until they reached a deep forest, and as it was getting dark they decided to get some sleep. The donkey and the dog lay down under a tree; the cat stretched out on one of the branches, and the rooster went all the way up to the top, to keep watch. Looking all around, he spied a light in the distance and told his friends about it.

"We should go on to that light," the donkey said, "maybe we can find a place to sleep and something to eat."

So everybody got up and followed the light, until they saw that it came from a small hut. The donkey went ahead and looked through the window. "What do you see?" the others asked him.

"I see a table laden with food and drink, and robbers sitting around having a merry time," the donkey said, "and we must find a way of getting them out, so we can get in." So they all sat and thought how to scare the robbers away. Finally they had a plan:



the donkey was to put his forefeet on the windowsill; the dog would stand on the donkey's back, and the cat would stand on the dog's shoulders, while the rooster stood on the cat's head. So they did, and at the same time each played his kind of music, a loud mixture of braying, barking, mewling, and crowing. The whole hut rattled with their noise.

The robbers thought they were being attacked by a monster, and ran away as fast as they could, leaving behind food and drink and loot and all.

The four musicians had everything all to themselves and lived happily ever after.

E Muzikantenan

Un dia tabatin un burico cu a traha duru tur su bida pa su doño, pero awor cu e burico tabata bieuw y gastá, e doño a dicidi di sali di dje, pa e spaar loque e burico tabata gasta na cuminda. Ora e burico a haya sa, el a dicidi di bai stad pe bira muzikante.

Na caminda el a topa un cachó sintá, lenga for, manera cu ta careda el a caba di pusta; e burico a puntré ta di con e tabata cansá asina.

"Awor cu mi e bira bieuw y mi no por cuida cas mas, mi doño a dicidi di laga matata mi, y p'esey mi e hui," e cachó di.

"Nos suerte ta igual," e burico di, "ban stad cu mi, y podiser bo tambe por bira muzikante."

E dos amigonan a sigui hunto y pronto nan a topa cu un pushi, sintá na canto di caminda cu un cara masha verdriet; nan e puntré ta kico a pasé.

"Awor cu mi djentenan ta stompi y mi no por vangue raton mas, mi doño a dicidi di laga hoga mi, y p'esey mi a hui, pero mi no tin moda di gana mi pan," e pushi di.

"Ban stad cu nos," e burico di, "lo no straña mi si bo tambe por sirbi pa muzikante."

E tres amigonan no a bai mucho leeuw or cu nan a topa un gai, cu tabata canta cu tur su forza; e burico a puntre ta pakico e tabata haci tanto behei.

"Mayan mi doño ta haya bishita y mi a tende e kokki ta bisa cu e ta bai sirbi soppi di gai, y p'esey mi ta canta asina duro cu mi por, tantem cu mi por, pasobra mayan na e ora aki lo mi no tin coro-coro mas," e gai a contesta.

"Mi tin un mihor idea," e burico a bisa, "ban stad cu nos pa bo bira muzikante; bo stem no ta mucho malo."

E gai a baha foi riba e curá caminda e tabata pará y e cuater amigonan a sigui camna te cu nan a yega na un mondi grandi; nochi tabata cerando y nan a dicidi di bai drumi. E burico y e cachó a tira nan curpa bao di un mata grandi, e pushi a subi riba un taki, y e gai a subi bai te den top. Di aya riba el a mira un luz te leeuw aya, y el a bisa su amigonan. E burico di mihor nan sigui e luz; podiser aya nan por haya un mihor lugar di drumi y algo di come. Asina cu e cuater amigonan a bolbe lamta y a cuminza camna den direccion di e luz, te cu porfin nan a mira cu e tabata sali foi bentana di un cas. E burico a loer pa bentana y e ctronan a puntré kico el a mira.

"Mi ta mira un mesa cu tur sorto di cuminda y bibida," e burico di, "y un grupo di bandido ta sintá rond di e mesa ta goza di tur e cos bonnan."

E ora nan tur a sinta pensa com nan lo haci e bandidonan sali pa nan dreña. Porfin nan tabatin un plan. E burico a pone su patanan di adilanti riba rand di e bentana; e cachó a subi para riba lomba di e burico, e pushi a subi riba schouder di e cachó, y e gai a para riba cabez di e pushi, y na e mes momento cada un a cuminza cu su muziek y henter e cas a keda ta tembla.

E bandidonan a kera ta un monster a sali den mondi y nan a corre laga cuminda cu placa y oro a tras sin busca drechi mas.

E cuater amigonan a keda cu tur loque tabatin den un cas y nan a biba feliz te dia di awe.



Wedding Presentations Honor Four

Felix Kock (top left) receives the congratulations of his friends in the Acid Treating Plant, Light Oils Finishing. His marriage to Coleta Matos on October 13th in St. Francis Church, Oranjestad, was honored by the gift of a clock.

David Cayenne (above), Lab. No. 1, who married Mary McIntosh at the Anglican Church on October 15th, was given a gift and the best wishes of his associate workers. Lennie Simon made the presentation. The couple will reside in Sabaneta.

The Accounting Department celebrated a double presentation when wedding bells rang for two employees, Pearl Alanda-Lejuez and William Griffith who were married October 19th at St. Theresa's Church. E. Tucker (right), in making the presentation, extended the best wishes of the couple's fellow workers.

